



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - OUR LADY OF LA VANG PARISH TRUNG TÂM MỤC VỤ ĐÔNG NAM Á - SOUTHEAST ASIAN VICARIATE

5404 NE Almenda Dr Portland, Oregon 97213

Phone: 503 - 249 - 5892 Fax: 503 - 249 - 1776



Chúa Nhật Thứ 2 Mùa Chay - Năm A Ngày 8 - 3 - 2020

PHỤC VỤ DÂN CHÚA

Các Linh Mục:

LM Đaminh Phạm Tĩnh, S.D.D. Chánh Xứ
LM Giuse Nguyễn Văn Minh, S.D.D. Phó Xứ
LM Phanxicô Xaviê Nguyễn V. Vinh, S.D.D. Phó Xứ
LM Giuse Võ Đình Thanh, S.D.D. Phó Xứ
Thầy Sáu Giacôbê Nguyễn Nam Tiên

**Các Nữ Tu Dòng Mến Thánh Giá Đà Lạt,
Miền Portland, Oregon**
Sr Phụ Trách Maria Bùi T. Kim Chi, M.T.G

HỘI ĐỒNG GIÁO XỨ:

Chủ Tịch Hội Đồng Giáo Xứ
Ông Đỗ Văn Hải & các Thành Viên

HỮU DƯỠNG

Msgr. Giacôbê Phạm Văn Ninh, Nguyên Chánh Xứ
LM. Giuse Nguyễn Đức Hậu, Nguyên Phó Xứ

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

Thánh Lễ Chúa Nhật

5:30pm Thứ Bảy: Đọc Kinh Kính Đức Mẹ HCG

6:00pm Lễ 1 Chiều Thứ Bảy (Nhà Thờ Lớn)

7:00am Lễ 2 (Nhà Thờ Lớn)

9:00am Lễ 3 (Nhà Thờ Lớn)

9:00am Lễ 4 (Nhà Nguyễn)

11:00am Lễ 5 (Nhà Thờ Lớn)

1:00pm Lễ 6 Thiếu nhi (Nhà Thờ Lớn)

1:00pm Lễ 7 Thiếu nhi (Nhà Nguyễn)

2:30pm Lễ 8 Lễ Lào (Nhà Nguyễn)

6:00pm Lễ 9 (Nhà Thờ Lớn)

Lễ Đoàn LMTT (Tuần thứ I): 11:00 am Nhà Thờ Lớn

Lễ Đoàn K of C (Tuần Thứ II): 11:00am Nhà Thờ Lớn

Lễ Hội CBMCG (Thứ 7 đầu tháng): 6:00 pm Nhà Thờ Lớn

Ngày Thường:

7:30 am & 6:00 pm: Thánh Lễ

(*Đọc kinh trước Lễ 30 phút*)

Chầu Thánh Thể ngày Thứ Sáu:

12:00 pm: Thánh Lễ, Chầu; **5:30 pm:** Chầu chung

GIẢI TỘI:

Thứ Hai - Thứ Năm: 5:30pm-6:00pm

Thứ Sáu và Thứ Bảy: 5:00pm-6:00pm

RỬA TỘI:

4:30 pm: Thứ Bảy Đầu Tháng (Nhà Nguyễn)

(*Ghi danh trước 3 tuần*)

Hôn Phối (Ghi danh trước 6 tháng)

XỨC DẦU

971-506-6019 (Để lời nhắn)

Thăm Viếng Bệnh Nhân: 503-515-9542

Website: www.gxlavangoregon.com

www.facebook.com/giaoxuLavang

Trường Giáo Lý & Việt Ngữ

Chúa Nhật: 9:00am - 2:00pm

Nhà Quản Địa Phận:

(503) 659-1350

BA ĐỪNG!

Đọc qua bốn sách Phúc Âm, tôi thấy ba ông Phêrô, Gioan và Gia-cô-bê từ các nhân đức cho đến các tài năng, năng khiếu...chả có tí gì gọi là đặc biệt hay xuất sắc cả! Thật đấy! Họ là những con người rất tầm thường, đầy những tham sân si trong người. Các ông là những người ham chức tham quyền, thích an nhàn thư thái, thích ngồi mát ăn bát vàng. Khi Chúa được người ta khen ngợi, ca tụng, thì các ông đều gắn bó mật thiết với Ngài, còn lúc Ngài bị bắt, bị tra tấn, bị nhục mạ...thì họ bỏ chạy, và trốn chui trốn nhủi. Vậy mà không hiểu tại sao Chúa Giê-su lại ưu đãi ba ông này một cách khá đặc biệt. Ví dụ, khi lên núi Tabor, Chúa Giê-su không cho ai đi với Ngài cả, ngoại trừ *Phê-rô, Gia-cô-bê và Gio-an...chỉ mình các ông thôi...Rồi Người biến đổi hình dạng trước mắt các ông (Mt 17:1-8)*. Rồi khi làm phép lạ cho con gái ông trưởng hội đường Gia-ia sống lại từ cõi chết, Chúa Giê-su cũng chỉ cho *ông Phê-rô, ông Gia-cô-bê và ông Gio-an* chứng kiến mà thôi (*Mc 5:35-37*).

Bạn có biết tại sao Chúa Giê-su lại ưu đãi ba ông này một cách quá ư là đặc biệt như vậy không? Không ai biết cả! Nhưng dựa vào lời Chúa phán trong Tin Mừng Thánh Gioan: "*Không phải các con đã chọn Thầy, nhưng chính Thầy đã chọn các con...*" (*Ga 15:16*) thì chúng ta có thể đoán, đó là vì Chúa yêu thương họ mà thôi, chứ tự bản thân, ba ông này chả có gì gọi là xứng đáng được Chúa ưu đãi một cách đặc biệt như vậy cả!

"*Đức Giê-su Ki-tô vẫn là một, hôm qua cũng như hôm nay, và như vậy mãi đến muôn đời*" (*Dt 13:8*). Xưa sao thì nay vậy, Ngài vẫn yêu thương, cứ gọi và cứ chọn những người *điên dại...yếu kém...hèn mạt không đáng kể...không có tài cán gì...* (*1 Cor 1:26-18*) làm môn đệ, làm linh mục, làm giám mục, làm hồng y, làm giáo hoàng.

Bạn thân mến, nếu hôm nay bạn nhận ra rằng, các phó tế, linh mục, đức giám mục, và đức giáo hoàng được Chúa gọi và chọn, không phải vì họ là những người tài giỏi, thông minh, xuất sắc, thánh thiện, tốt lành...nhưng chỉ là vì Chúa yêu thương, gọi và chọn họ bằng sự tự do của Ngài, thì xin bạn hãy cố gắng chú ý đến ba cái ĐỪNG sau đây:

- **ĐỪNG** bao giờ thần thánh hoá các phó tế, linh mục, giám mục, và kể cả Đức Giáo Hoàng...Họ chỉ là những con người, đang trên con đường nên thánh, họ còn nhiều lỗi lầm. Mà cho dù thánh thiện hay đạo đức mấy đi chăng nữa, thì họ cũng chỉ là những con người tầm thường với tất cả những hi, nộ, ái, ố ở trong họ, nghĩa là họ cũng có những cảm xúc y như bạn, họ vui

- **ĐỪNG** bắt các phó tế hay linh mục phải làm theo ý của bạn. Ví dụ như bạn muốn cha phải giảng thế này, cha phải ăn mặc như thế kia, cha phải nói năng như thế kia, cha phải nói năng như thế nọ ... Chúa ban cho mỗi người mỗi nén bạc khác nhau, người thì năm nén, kẻ thì hai nén, kẻ khác nữa một nén... mỗi người mỗi tính, mỗi người mỗi ý, trăm người trăm vẻ khác nhau, chả ai giống ai cả, tại sao bạn lại bắt họ phải sống như ý của bạn vậy?

- **ĐỪNG** thất vọng, chán nản, hay tẻ hơn nữa đừng mất niềm tin khi thấy có những tu sĩ, phó tế, linh mục hay Giám Mục tội lỗi, nóng nảy, thiếu tế nhị, thiếu kiên nhẫn, thiếu lòng nhân từ, thiếu nhân đức khiêm nhường, hách dịch,

(xin đọc tiếp trang 2)

cửa quyền, độc tài ... Chúa cố ý chọn những người yếu đuối, đầy khiếm khuyết như vậy, để bạn và tôi cũng như thế gian thấy được quyền năng và sự hiện diện của Thiên Chúa trong thế giới và trong Giáo Hội của Ngài. “*Những gì thế gian cho là điên dại, thì Thiên Chúa đã chọn để hạ nhục những kẻ khôn ngoan, và những gì thế gian cho là yếu kém, thì Thiên Chúa đã chọn để hạ nhục những kẻ hùng mạnh ... hầu không một phàm nhân nào dám tự phụ trước mặt Người*” (1 Cr 1:27-29).

Người ta thường hay nói: “Tin đạo chứ đừng tin người có đạo!” Hôm nay tôi cũng xin bạn nhớ giúp: “Đặt niềm tin vào Chúa chứ đừng đặt niềm tin vào những môn đệ của Chúa.” Xin hãy đặt trọn niềm tin tưởng vào Chúa, và tin chắc rằng, cho dù có những giáo hoàng, giám mục và linh mục yếu đuối, và tội lỗi mấy đi chăng nữa, thì Giáo Hội sẽ vẫn kiên vững cho đến ngày tận thế; vì Chúa Giêsu đã phán: “*Anh là Phê-rô, nghĩa là Tảng Đá, trên tảng đá này, Thầy sẽ xây Hội Thánh của Thầy, và quyền lực tử thần sẽ không thắng nổi*” (Mt 16:18). Bạn mà đặt niềm tin vào hàng giáo sĩ, vào những con người yếu đuối, bất toàn và đầy những khiếm khuyết, đầy những hi, nộ, ái, ố và còn những tham sân si... thì sớm muộn gì đức tin của bạn sẽ bị chao đảo, và tệ hơn nữa, sẽ bị mất luôn nữa chứ không phải chuyện đùa đâu!

Cầu chúc bạn một mùa Chay thánh thánh thiện, và hy vọng bạn sẽ gặt hái được nhiều hoa trái tốt đẹp qua việc ăn chay, cầu nguyện và làm việc bố thí! God bless!

Lm Đaminh Phạm Tĩnh, SDD

www.chatinh.org / www.nhachua.net

HỌC HỎI GIÁO LÝ

“TÔI TIN CÓ HỘI THÁNH CÔNG GIÁO”

“I BELIEVE IN THE HOLY CATHOLIC CHURCH”

152. “Hội thánh là bí tích phổ quát của ơn cứu độ” có nghĩa là gì ?

152. What does it mean to say that the Church is the universal sacrament of salvation?

Câu này muốn nói Hội thánh là dấu chỉ và khí cụ cho việc giao hòa và hiệp thông toàn thể nhân loại với Thiên Chúa cũng như cho sự hợp nhất nhân loại.

This means that she is the sign and instrument both of the reconciliation and communion of all of humanity with God and of the unity of the entire human race.

HỘI THÁNH : DÂN THIÊN CHÚA, THÂN THỂ ĐỨC KITÔ, ĐỀN THỜ CHÚA THÁNH THẦN

THE CHURCH: PEOPLE OF GOD, BODY OF CHRIST, TEMPLE OF THE SPIRIT

153. Tại sao Hội thánh là Dân Thiên Chúa ?

153. Why is the Church the ‘people of God’?

Hội thánh là Dân Thiên Chúa, bởi vì Ngài muốn thánh hóa và cứu độ mọi người không phải cách riêng rẽ, nhưng thiết lập họ thành một Dân duy nhất, được qui tụ trong sự hợp nhất của Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần.

The Church is the ‘people of God’ because it pleased God to sanctify and save men not in isolation but by making them into one people gathered together by the unity of the Father and the Son and the Holy Spirit.

154. Đây là những đặc tính của Dân Thiên Chúa ?

154. What are the characteristics of the people of God?

Dân Thiên Chúa mà chúng ta là thành phần nhờ đức tin vào Đức Kitô và nhờ Bí tích Rửa tội, có cội nguồn là Thiên Chúa Cha, có Thủ lãnh là Đức Giêsu Kitô, có địa vị là phẩm giá và sự tự do của con cái Thiên Chúa, có Lễ luật là giới răn mới của tình yêu, có sứ vụ là trở thành muối và ánh sáng của thế giới, có cùng đích là Nước Thiên Chúa, đã được khởi đầu trên trần thế.

One becomes a member of this people through faith in Christ and Baptism. This people has for its origin God the Father; for its head Jesus Christ; for its hallmark the dignity and freedom of the sons of God; for its law the new commandment of love; for its mission to be the salt of the earth and the light of the world; and for its destiny the Kingdom of God, already begun on earth.

VÀI ĐIỀU CẦN BIẾT TRONG MÙA CHAY

1. NHỮNG NGÀY ĂN CHAY & KIÊNG THỊT TRONG MÙA CHAY:

- **Thứ Tư Lễ Tro & Thứ Sáu Tuần Thánh:** Ăn chay và kiêng thịt.
- Tất cả các ngày Thứ Sáu trong Mùa Chay (*Lịch GX có hình con cá*): **Kiêng thịt.**

2. LUẬT ĂN CHAY: Mọi tín hữu tuổi từ 18 tuổi cho đến khi bắt đầu được 60 tuổi, ngoại trừ các bệnh nhân (*Giáo Luật # 1252*).

3. LUẬT KIÊNG THỊT: Luật kiêng thịt buộc các tín hữu từ 14 tuổi trở lên (*Điều 1252*).

“All [Catholics] who have completed their fourteenth year are bound by the law of abstinence; all adults are bound by the law of fast up to the beginning of their sixtieth year” (Can # 1252).

ĐÁP CA

ĐK: Lạy Chúa! Xin tỏ lòng từ bi Chúa cho chúng con, mp theo như chúng con tin cậy nơi Ngài.

“THREE DON’T!

Reading through all four Gospels, I am ascertained that there is nothing remarkable or significant that characterize Peter, John and James’ virtues, talents or attributes. Truly! They are just ordinary people, full of greed and wrath. They are hunger for power and success.. They take pleasure in repose and serenity. They like to have a rich and comfortable life without having to work hard for it. The apostles remain committed in Jesus when He is being praised, glorified; however, in the day of trial when Jesus was arrested, tortured, humiliated...they all fled the scene and took cover. Yet, it is beyond the scope of reason why Jesus grants so many privileges to these three apostles. For instance, when He went to Mount Tabor, Jesus did not allow anyone to go with him, except *Peter, James and John... and led them up a high mountain by themselves...And he was transfigured before them (Mt 17:1-8)*. And, when he performed the miracle for the daughter of the synagogue official Jairus, she rose from the dead, Jesus only allowed *Peter, James and John* to accompany him inside to witness the miracle (*Mk 5:35-37*).

Have you ever wondered why Jesus favored these three men in such a special way? Nobody knows! However, strengthened by the Word of God in the Gospel of John: *“It was not you who chose Me, but I who chose you...” (Jn 15:16)* that we can make an educated guess. It is just because of God’s great loves for them, not because of the righteous things that they have done that deserved such privilege and favors!

“Jesus Christ is the same yesterday, today, and forever.” (Heb 13:8). As in the past and present moment, He still loves, calls, and chooses the *foolish... precarious... unworthy... inadequate... (1 Cor 1:26-18)* to be disciples, priest, bishop, cardinal, and pope. My dear friends, if today you realize that, religious men and women, priest, bishop, and pope are called and chosen by God, not because they are talented, intelligent, exceptional,

holy, virtuous...but it is just because God loves them, calls and chooses them out of His free will, then please pay close attention to the following three DON’T:

- **DO NOT** canonize priests, bishops, or even the Pope... They are just human beings, on the path to holiness. They are fragile and sinful. Regardless of whether they are virtuous or upright, they are just ordinary people with basic emotions of joy, anger, love, and hate, which means they partake of the same feelings/sentiments that you retain, they are happy after achieving a goal, they suffer from failures, they are delighted when being loved and cared for, they are miserable and wretched when others abandon/neglect them, they are temperamental and they can also cuss...when people criticize, condemn, or belittle them!

- **DO NOT** force religious men/women or priest to do things your way. For instance, he must preach, dress, carry on the conversation a certain way that you want...God gives silver to each person. To one he gives five talents, to another, two, to each according to his ability Every person is unique and special in their own way, everybody has their own ideas, nobody is alike,so why do you have a need to make people live and act the way to a third, one that you want?

- **DO NOT** be disappointed, depressed, or worse yet reproachful when you encounter religious men/women, priest, or Bishop with short a tempered, inconsiderate, impatient, merciless, meek-less, unassertiveness, dictatorial, imperious...God purposely has chosen such fragile and imperfect people, so that all God’s creatures could see the power and His presence in the world and in his Church. *“God chose the foolish of the world to shame the wise, and God chose the weak of the world to shame the strong...so that no human being might boast before God” (1 Cr 1:27-29)*.

People often say: *“Believe in God not His believers!”* Today, I humbly ask that you take to heart the following: *“Put your faith in God not in God’s followers.”* Please put all your trust in the Lord, and firmly believe that, regardless of the vulnerability and fragility of pope, bishop and priest, the Church remains strong until the end of the world; because Jesus said: *“You are Peter, and upon this Rock I will build my church, and the gates of the netherworld shall not prevail against it” (Mt 16:18)*. If you put your faith in the clergy, the vulnerable, inadequate and full of imperfections, embracing joy, anger, love, hate along with greed and delusion... then sooner or later your faith will be tested, and worse yet, you might despair and plunge into the depth. This is serious, not a joke!

May you have a blessed Lenten Season, with hope that you will reap a lot of good fruits through fasting, prayer and almsgiving! God bless you!

Rev. Ansgar Pham, SDD

www.chatinh.org

www.nhachua.net

THÔNG TIN HÀNG TUẦN

THÔNG BÁO

LỊCH XUNG TỘI MÙA CHAY 2020 TỪ THỨ TƯ LỄ TRO ĐẾN THỨ BẢY 4/4/2020

- Thứ Hai, thứ Ba và thứ Tư bên Nhà Nguyện từ 5:00pm cho đến khi hết người xung tội
- Thứ Năm, thứ Sáu & thứ Bảy bên Nhà Thờ Lớn từ 5:00pm cho đến khi hết người xung tội.

Mỗi ngày đều có hai cha ngồi tòa, xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em thu xếp đến làm hòa với Chúa càng sớm càng tốt. Đừng để đến giờ chót vì trong những ngày cuối của Mùa Chay, các cha rất bận rộn cho các Nghi Thức của Đại Lễ Phục Sinh. Xin chân thành cảm ơn.

TỈNH TÂM & XUNG TỘI MÙA CHAY CHO CÁC EM HỌC SINH

Để chuẩn bị tâm hồn đón mừng Đại Lễ Chúa Phục Sinh, Thứ Bảy ngày 14-03-2020, các em học sinh từ lớp 8 đến lớp 12 sẽ Tỉnh Tâm và Xung Tội. Chương trình bắt đầu từ 9:15 sáng và kết thúc lúc 12:30 chiều. Xin quý phụ huynh đưa các em đến tham dự đông đủ và đúng giờ. Chân thành cảm ơn quý phụ huynh.

1. PHIẾU HỨA ĐÓNG GÓP: Xin anh chị em tiếp tục hưởng ứng việc điền vào phiếu hứa đóng góp cho Quỹ Tận Mãi Thánh Đường. Nếu tất cả mọi người đang có công ăn việc làm, hứa đóng góp cho Quỹ Tận Mãi Thánh Đường \$2, hay \$3 hoặc \$4 một ngày trong vòng 7 năm. Và nếu quý cụ ông, cụ bà, và các em thiếu nhi lớn bé có lòng đóng góp thêm, dù chỉ là 25 cents hay 50 cents một ngày thôi, thì chắc chắn, chúng ta sẽ mau chóng thanh toán được số nợ 13 triệu 250 ngàn cộng với tiền lãi 4.75%. Chân thành cảm ơn anh chị em.

2. THÔNG TIN VỀ QUỸ TẬN MÃI CƠ SỞ NEW HOPE TÍNH ĐẾN NGÀY 26/2/2020

- Tổng Số phiếu Hứa nhận được: **2,237** phiếu hứa, trong đó có cả các em học sinh hứa đóng góp 25 cents và 50 cents một ngày trong vòng 7 năm.
- Tổng số Tiền Hứa là **\$ \$13,426,516.00**.
- Số tiền bà con đã đóng cho quỹ tận mãi Cơ Sở New Hope là **\$2,542,627.32**.
- Giáo xứ có mở account **ACH** (*Automated Clearing House*), giúp cho bà con đóng tiền trực tiếp mỗi tháng, hoặc mỗi 3 tháng cho quỹ Tận Mãi Cơ Sở New Hope. Muốn biết thêm chi tiết xin anh chị em liên lạc với VP Giáo Xứ sau các giờ lễ, hoặc có thể lấy đơn trên Website của GX <https://www.gxlavangoregon.com/gx-projects/assets/ACH-Authorization-Form-Our-Lady-of-Lavang.pdf>.
- Giáo xứ đã gửi thư thông báo về số tiền quý vị đã hứa và đã đóng, đồng thời xin quý vị cho biết thời biểu quý vị sẽ đóng góp phần còn lại. Khi gửi check qua bưu điện hoặc bỏ giỏ xin quý vị dùng phong bì vàng, ghi địa chỉ, và nhớ kèm theo phiếu hồi báo ghi rõ thời biểu đóng góp mà quý vị chọn.

• Chương trình rút tiền tự động ACH cho New Hope đã bắt đầu từ ngày 27/12/2019. Giáo dân nào tham gia chương trình này sẽ thấy khoản withdraw này trong bank statement của mình dưới tên OLOFLCCPO. Nếu có sai sót gì, xin quý vị đến VPGX sau các thánh lễ Chúa Nhật để được điều chỉnh lại.

3. Họp Thường Kỳ Giáo Xứ: Giáo xứ kính mời quý đại diện ban ngành, đoàn thể, ca đoàn, và hội đồng hương đến tham dự phiên họp định kỳ của giáo xứ vào lúc 7:15 tối, Thứ Bảy, ngày 14 tháng 3 tại Phòng Lavang. Buổi họp này sẽ bàn thảo về chương trình Tuần Thánh, Đại Lễ Phục Sinh, Hành Hương, và chương trình xây dựng, bảo quản, và bảo trì giáo xứ. Kính mời quý vị tham dự đông đủ.

4. Ngắm Thương Khó Chúa Giêsu (ngắm cũ): Trong Tuần Thánh, giáo xứ sẽ có ngắm 15 sự Thương Khó Chúa Giêsu vào các ngày thứ Hai, thứ Ba, và thứ Tư, và 15 ngắm vào tối thứ Sáu. Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ để Ban Tổ Chức tiện việc sắp xếp.

5. HỘI KNIGHT OF COLUMBUS: Sẽ có Thánh Lễ Cầu cho Linh Hồn Cố Hiệp Sĩ Gioan Trần Văn Chi, vào Chúa Nhật Lễ Đoàn 11AM ngày 8 tháng 3 năm 2020. Xin mời quý hội viên tham dự.

NHỮNG HƯỚNG DẪN CỦA TÒA GIÁM MỤC

KHÔNG BẮT TAY NHAU trong phần chúc bình an nhưng chỉ cúi đầu, hay làm một dấu hiệu chúc bình an cho nhau.

TTV Trao Minh Thánh Chúa tại nhà thờ hay cho các bệnh nhân ở tư gia hoặc trong các nhà thương, nhà dưỡng lão, nên cẩn thận lưu ý thường xuyên rửa tay, tránh tiếp xúc với những người khác, đặc biệt là những người dễ mắc bệnh nhất. Nếu thấy mình có triệu chứng bị cảm cúm, thì xin tạm nghỉ, không làm việc mục vụ này cho đến khi khỏe lại.

Để tránh không để cho lây lan, khi bị cảm cúm, khi bị ho, bị sốt, thì xin anh chị em ở nhà theo dõi thánh lễ qua Internet, đọc và suy niệm Lời Chúa, rước lễ thiêng liêng. **KHI BỊ BỆNH**, anh chị em không buộc phải tham dự thánh lễ.

Và xin dâng những việc hy sinh, hãm mình, ăn chay cầu nguyện, xin Chúa ban cho chúng ta sự bình an, và xin Chúa giải thoát chúng ta khỏi những nỗi sợ hãi.

5. Chiến Dịch 40 Ngày cho Sự Sống: Giáo xứ chúng ta được mời gọi tham gia cùng toàn thể giới trong chiến dịch 40 ngày ăn chay cầu nguyện cho việc chấm dứt phá thai từ ngày 26-2-2020 đến ngày 5-4-2020. Chương trình và địa điểm của những buổi cầu nguyện như sau:

Oregon Right to Life Conference, Together We Advocate
Hội thảo về Quyền được Sống
Từ 8:45am tới 5:15pm - bao ăn trưa
Tại Rolling Hills Community Church
3550 SW Borland Road, Tualatin
Đăng ký tại togetherweadvocate.com.

CẢM ƠN

DANH SÁCH QUÝ PHỤ HUYNH GIÚP ĂN TRƯA

Gia đình ông Giuse Nguyễn Thái Độ. Xin chân thành cảm ơn Cha chính xứ, quý Cha, quý Sơ, HĐGX, quý Hội Đoàn và toàn thể Cộng Đoàn đã thăm viếng, cầu nguyện, dâng lễ, tiễn đưa LH Giuse đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Ngày 15 tháng 3 năm 2020

Từ 11:00am đến 1:30pm

PHÂN ƯU

Nhận được tin:

CỤ MARIA NGUYỄN THỊ BÌNH

Thân mẫu của anh Nguyễn Hiền, chủ tịch Phong Trào Cursillo, Ban Trang Trí, Ban Phụng Vụ.

Mới qua đời ở Vietnam, hưởng thọ 95 tuổi.

Cha Chánh Xứ, quý Cha, quý Sơ, và toàn thể cộng đoàn xin chân thành phân ưu cùng toàn thể tang quyến. Nguyện xin Thiên Chúa là Cha nhân từ đoái thương, tha thứ và đón nhận linh hồn Maria về hưởng Nhan Thánh Chúa trên quê Trời.

1. Trần Hoàn Benny
2. Vũ Công
3. Thạch Đào
4. Ngô Công Đình
5. Đỗ Minh Kevin
6. Trần Trọng Kính
7. Lanzadoro Linh
8. Phan Vũ MaiLy
9. Đoàn Công Tâm
10. Nguyễn Đức Thắng
11. Nguyễn Trí Thiện
12. Nguyễn Anh Thy
13. Trần Thiện Trân
14. Nguyễn Quang Vinh

Lễ Chúa Nhật	Quý Bác Ái	Quán ăn	Niên Liễm	New Hope Church	Tổng Cộng
\$8,883.00	\$1,252.00	\$5,593.00	\$3,755.00	\$31,009.52	\$50,492.52

LỊCH CÔNG GIÁO TUẦN NÀY

Chúa Nhật 8 - 3	Thứ Hai 9 - 3	Thứ Ba 10 - 3	Thứ Tư 11 - 3	Thứ Năm 12 - 3	Thứ Sáu 13 - 3	Thứ Bảy 14 - 3	Chúa Nhật 15 - 3
Chúa Nhật Thứ 2 Mùa Chay	Thánh Frances of Rome			Hội Bảo Trợ Ôn Gợi Châu Thánh Thể 5:15-6PM	Chầu Thánh Thể 12:00 PM - 6:00 PM Kiêng Thịt		Chúa Nhật Thứ 3 Mùa Chay

GIÁO XỨ TƯỞNG NHỚ THÁNG 3

03/03/1983 Nguyen Phung	02/03/2009 Phêrô Hoàng Văn Hồng
15/03/1984 Pham Thi Dieu	08/03/2009 Giuse Doyle Trent
17/03/1985 Nguyễn Tấn Hưng	21/03/2009 Maria Trần Thị Bảo
03/03/1986 Tạ Quang Trọng	01/03/2010 Phêrô Đỗ Thi
05/03/1987 Nguyễn Thu Dung	24/03/2010 Anna Maria Vũ Thị Cân
23/03/1990 Trần Nhân Nghĩa	20/03/2010 Phêrô Ngô Quang Sĩ
17/03/1992 Nguyễn Thị Nội	14/03/2011 Maria Nguyễn Thị Nho
18/03/1992 Phan Văn Tài	02/03/2012 Theresa Nguyễn Minh Hậu
07/03/1993 Nguyễn Pháp	03/03/2012 Catarine Nguyễn Thị An
16/03/1995 Phạm Văn Định	11/03/2012 Phanxicô Xaviê Nguyễn Đức Tĩnh
16/03/1996 Nguyễn Kim Liên	03/03/2013 Monica Phạm Thị Lan
24/03/1997 Phạm Thị Thắm	26/03/2013 Maria Phạm Thị Hới
05/03/1998 Đôn Đình Nguyễn	05/03/2014 Đaminh Trần Trọng Kim
11/03/1999 Rev. Gioan B. Hồng Phúc, CSsR.	13/03/2015 Gioan Baotixita Phạm Anh Richard
21/03/1999 Phany Phommarath	21/03/2015 Antôn Nguyễn Văn Hiếu
07/03/2001 Catarina Lê Thị Biên	24/03/2015 Phêrô Võ Lục
26/03/2003 Sr. Anna Đỗ T Kim Oanh, MTG	02/03/2016 Phaolô Nguyễn Đình Thuần
10/03/2005 Phêrô Nguyễn Việt Hùng	09/03/2016 Maria Phan Thị Tuyết Nhung
19/03/2005 Giuse Nguyễn Văn Thạch	16/03/2016 Maccô Cao Văn Điệt
20/03/2006 Maria Cao Thị Oanh	19/03/2017 Giuse Vương Ngân Uy
30/03/2006 Anna Trịnh Thị Bạch	21/03/2018 Phanxicô Xaviê Phạm Trần Mỹ
07/03/2007 Gioan Baotixita Phạm Văn Nghị	